

台灣新聞

疫情通脹夾擊 台增長預期續降

【本報綜合報導】綜合中新社、中時新聞網報導：疫情、通脹、全球與地區發展不確定性越來越多……近日，台灣中華經濟研究院等多家機構紛紛下修今年台灣地區經濟增長率（GDP）預測值。相形之下，兩岸進出口貿易額依然大幅增長。

受惠於大陸經濟向好等因素，台灣地區上半年外銷訂單金額年增達9.5%。專家表示，一上一下兩個數字，顯示出台灣經濟本身的脆弱性，同時也反映出兩岸經貿是台灣經濟的壓艙石，與大陸合作才是台經濟發展最優選擇。

7月19日，台灣中華經濟研究院將台灣今年經濟增長率（GDP）預測值從3.96%下修到3.56%，全年消費者物價指數（CPI）年增率從2.56%上修到3.11%。這一研究機構表示，考慮到俄烏地緣衝突造成能源與糧食價格攀升，供應鏈瓶頸也對企業庫存管理帶來挑戰，各經濟體為了對抗通脹紛紛收緊貨幣政策，在政策權

衡下，台灣也面臨經濟增長下修、通脹上調的兩難。

同樣考慮島內外政經情勢變量，台灣「中央研究院」經濟研究所、台當局貨幣政策主管機構、台灣綜合研究院、「主計總處」等近期也相繼下修了台灣全年GDP預估值，並上修CPI年增率。

台首季對陸出口增17.8%

雖然島內各機構並不看好台灣經濟前景，但還有亮眼之處。受惠於大陸經濟向好等因素，台當局經濟部門7月20日公布，台灣地區6月

外銷訂單金額588.3億美元，年增9.5%；第二季度外銷訂單金額1661.7億美元，年增3.2%；上半年外銷訂單金額累計3392.9億美元，年增9.5%。三項均創歷年同期新高。而據台當局財政主管部門數據，台灣第一季度對大陸出口額為494.8億美元，同比增長17.8%，對大陸實現貿易順差276.3億美元。

「下修與上漲，這一下一上兩個數字，顯示出台灣經濟本身的脆弱性，另外，也恰恰反映出兩岸經貿對台灣的重要性。」上海社會科學院台灣研究中心執行主任盛九元21日接受中新

社採訪時指出。

盛九元稱，台灣經濟作為以出口導向為主的淺碟型經濟，受外部需求影響非常直接。今年上半年以來，台灣疫情爆發，全球需求相對低迷，這些直接影響到台灣的對外貿易，「台灣經濟數值下修，也是必然」。

「但在逆境當中，兩岸貿易還在不斷增長，成為台灣經濟發展中一個最大亮點。」盛九元認為，這顯示台灣經濟對大陸市場依賴度有所上升，兩岸經濟互補性、互利性強，也顯示出大陸開放的態度。

華府炮製「國際水域」企圖合理化霸權行徑

【本報綜合報導】自2018年以來，美軍每個月都會派軍艦通過台灣海峽，並聲稱「台灣海峽是國際水域，意味着台灣海峽是公海自由區域，包含可航行和飛越的自由，是受到國際法保障的」。然而，國際海洋法上根本沒有「國際水域」一說，該名詞純屬美方「自創」，目的顯然是企圖合理化美國的「航行霸權」。近年華府加大打「台灣牌」的力度和頻率，派軍艦到「台海一遊」是美方挑釁中方的伎倆之

一，於是以「國際水域」為藉口，以此混淆視聽、顛倒黑白。

台灣是中國不可分割的一部分。台灣海峽最窄處約70海里，最寬處約220海里。根據聯合國海洋法公約和中國國內法，台灣海峽水域由兩岸的海岸向海峽中心線延伸，依次為中國的內水、領海、毗連區和專屬經濟區。中國對台灣海峽享有主權、主權權利和管轄權，同時也尊重其他國家在相關海域的合法權利。在中國

領海內，外國非軍用船舶享有無害通過權，外國軍用船舶進入中國領海需經中國政府批准。在領海範圍以外的台灣海峽中部水域則全部是中國的專屬經濟區，各國船舶和航空器享有航行和飛越自由，但同時應適當顧及中國作為沿海國的權利與義務，遵守中國作為沿海國按照《聯合國海洋法公約》和其他國際法規則所制定的法律和規章。

至於美方所說的「國際水域」，在《聯合國海洋法公約》並無相關說法。有海洋研究專家發現，所謂「國際水域」一詞其實是出自2007年版《美國海上行動法指揮官手冊》：將世界海域劃分成國家水域和國際水域是「出於海上行動的目的」。由此可見，美國炮製「國際水域」，完全為了方便自己行事，根本是違反了《聯合國海洋法公約》提出的「在妥為顧及所有國家主權的情形下，為海洋建立一種法律秩序，以便於國際交通和促進海洋的和平用途」的宗旨。

近年美國每月派軍艦航經台灣海峽，高調展示「挺台」姿態，以此挑釁中方，卻打着「國際水域」、「航行自由」的旗號，把自己塑造成「守法者」，但所謂的「法」——「國際水域」不過美方從自身利益出發、為自己度身定做的。這就是美國宣揚的「捍衛國際自由秩序」。這「自由」只是對美國而言的：美國自己就可以為所欲為，其他國家若與美國的利益不一致時，則會被美國排擠、制裁，甚至攻擊。美國兜售「國際水域」一說，聲稱台灣海峽是「國際水域」，意在為其操弄涉台問題，威脅中國主權安全製造藉口。中方早已表明，如果有人膽敢把台灣分裂出去，中國軍隊必將不惜一戰。美方切勿錯判形勢，惹火燒身。

「獵槍」已上膛 就等「豺狼」來

【本報綜合報導】美國國會眾議院議長佩洛西近日再度拋出「有意訪台」的消息，在台海兩岸掀起軒然大波。中方近日一再向美方發出強烈警告：堅決反對任何形式的訪台官方往來，如果美方一意孤行，中方必將採取堅決有力措施，堅定捍衛國家主權和領土完整，由此造成的一切後果必須完全由美方負責。頗為微妙的是，就在中方表態後，美國總統拜登說「（美國）軍方認為佩洛西訪台不是好主意」。既然如此，為何美方一而再地放出「佩洛西計劃訪台」的風聲？華府到底在玩什麼花樣：是「拜登唱白臉，佩洛西唱黑臉」？抑或是「拜登和佩洛西各懷鬼胎」？

今年4月就有日本媒體稱「佩洛西的亞洲之行可能會加入「訪台」行程」。由於佩洛西此舉嚴重違反一個中國原則，中方當時對佩洛西發出四次警告。爾後佩洛西辦公室突然宣布「佩洛西感染新冠肺炎，亞洲之行擱置」。當時各界議論紛紛，猜測「美方不願因此事激怒中方，佩洛西於是『借病遁』」。事隔三個

月，佩洛西捲土重來。到底其葫蘆裏賣什麼藥？是想澄清上次「借病遁」的傳聞，以保住「反中女王」的稱號，為其連任爭取選票？還是「與拜登唱雙簧」，以「訪台」為籌碼，企圖在與中國的談判中獲得更多好處，以解決美國嚴重的通貨膨脹問題？

佩洛西擔任美國眾議院議長多年，是美國政壇第三號政治人物。當美國正、副總統都無法行使職權時，她將代行總統職務。可見，其政治地位舉足輕重。而她又又是眾所周知的「挺台」人士，如果「訪台」成行，其影響相當惡劣，勢必再次助長島內「台獨」分子的氣焰。所以不論是在4月，還是現在，中方都對佩洛西和美方發出嚴厲警告，而中方的因應之道當然不止是嘴巴說說而已。

2020年9月18日和19日，時任美國副國務卿克拉奇訪台，解放軍兩天內先後派出18架和19架軍機在台海演練，並穿越「台灣中線」。去年曾有美國議員搭軍機抵台，解放軍於10月國慶期間五天內派出150架軍機巡航台灣。今年

4月美國聯邦參議院外交委員會主席梅南德茲一行竄訪台灣，解放軍東部戰區出動驅護艦、轟炸機、殲擊機等力量在東海當面和台島周邊海空域組織多軍兵種聯合戰備警巡。5月美國參議員達克沃斯竄訪台灣，解放軍軍機共計30架次、9種機在台海附近演練。7月美國聯邦參議員斯科特「訪台」。解放軍東部戰區於近日在台島周邊海空域組織多軍兵種聯合戰備警巡和實戰化演練。這就是為何拜登說「（美國）軍方認為佩洛西訪台不是好主意」，因為根據以往的經驗，解放軍必會對美方的挑釁行徑作出反擊。而佩洛西的政治層級顯然比其他「訪台」的美國議員都要高，解放軍屆時會做出何種因應，美方頗有顧忌。

不管佩洛西這次放出「訪台」風聲是「震撼彈」還是「煙霧彈」，正所謂「兵來將擋，水來土掩」，中方捍衛國家主權和領土完整絕不手軟。中國有首老歌，美方不妨聽一聽：朋友來了有好酒，若是那豺狼來了，迎接它的有獵槍。

頂鼎電工工程公司

Texas Licensed Electrical Contractor TECL 21916

政府註冊執牌公司 兩百萬商業保險

○ 免費評估價格 保證服務質量 ○

- 超過 15 年豐富工作經驗；工程主管曾任職於美國大型專業電工公司區域經理
- 精通各種商業建築的新建、改造、安裝及維修
- 追求精益求精的職業素養；打造專注敬業的技術團隊
- 承接辦公樓、倉庫、餐館、診所等各項商業類電工業務（暫不提供住宅服務）

聯繫人：Sarah 469.770.1010

Kevin 469.939.3187（國語 福州語）

Email: ddingelec@gmail.com

頂尖匠藝 助力鼎盛 頂鼎電工 讓光明盡在掌握

正大房屋裝修

內外油漆，電工，上下水管，浴室，馬桶，廚房，隔間，地板，地磚，屋頂翻新，換熱水爐，抽油煙機，Deck，涼亭等各種維修。

精工安裝進口大理石花崗石廚房台面

承接：商業、住宅、餐館大小工程
本公司特請具有二十年專業技師為您服務

大小工程
均有保修期

請電：王健

214-909-1064

保證質量，價格合理
您的滿意，我的信譽

雨季到來了..... 小漏不補 後患無窮

Dwell
Roofing & Exteriors



屋頂及外牆工程

住宅與商業

大小工程 • 一律歡迎 • 免費估價 • 協助索賠

BBB 核定A+公司，信譽昭著，客戶好評可供驗證。
所有工人皆專業，用料實際，絕不取巧。
顧客安心就是我們的驕傲！



請英語電：972-994-6386